

Title (en)  
Security locking device.

Title (de)  
Sicherheitsverriegelungseinrichtung.

Title (fr)  
Dispositif de verrouillage de sécurité.

Publication  
**EP 0667632 A1 19950816 (DE)**

Application  
**EP 95101391 A 19950202**

Priority  
DE 4404592 A 19940212

Abstract (en)  
A safety interlock switching system is provided for use with machine systems that has an interlock bar (1) that can be moved through 90 degrees and positioned relative to the edge of the protective cover (2) that lies against the housing (3). The lock of the grip has a carrier plate (7) that supports actuators (8, 9) for the safety switch (10). This has two coupled housing parts (11, 12). When in position the interlock bar ensures that the switches are operated and the machine system active. When removed to gain access the electrical system is isolated.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Sicherheitsverriegelungseinrichtung für gegenüber feststehenden Teilen (3) bewegliche Schutzabdeckungen (2) mit einem Sicherheitsschalter (10) mit einem ein verstellbares Schaltglied (15) aufnehmenden Gehäuse (11, 12), in das zwei auf einem gemeinsamen Träger befindliche Betätiger (8, 9) einführbar sind, von denen einer mechanisch auf das verstellbare Schaltglied (15) einwirkt und der andere in dem Gehäuse (11, 12) über einen Elektromagneten (25) verriegelbar ist, wobei der Träger und das Gehäuse (11, 12) an der Schutzabdeckung (2) bzw. am feststehenden Teil (3) befestigt sind. Hierbei ist der Träger ein Griffriegel (5) eines drehbar an der Schutzabdeckung (2) bzw. am feststehenden Teil (3) angeordneten Verriegelungsgriffs (1), wobei die Betätiger (8, 9) um Achsen parallel zur Drehachse des Verriegelungsgriffs (1) um einen vorbestimmten Winkel schwenkbar gegenüber dem Griffriegel (5) gelagert sind. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01H 27/00**

IPC 8 full level  
**H01H 27/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01H 27/007** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] DE 8807682 U1 19880818  
• [DA] DE 8716018 U1 19880211  
• [A] DE 4033992 A1 19910502 - TELEMECANIQUE ELECTRIQUE [FR]

Cited by  
DE10307043A1; DE10307043B4; CN100398775C

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**DE 4404592 C1 19950504**; DE 59500450 D1 19970911; EP 0667632 A1 19950816; EP 0667632 B1 19970806

DOCDB simple family (application)  
**DE 4404592 A 19940212**; DE 59500450 T 19950202; EP 95101391 A 19950202